

As of 2017-11-17, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 117/2017.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-11-17. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 117/2017.

THE APPRENTICESHIP AND CERTIFICATION ACT
(C.C.S.M. c. A110)

Trade of Boilermaker Regulation

Regulation 250/2014
Registered October 27, 2014

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 General regulation applies
- 3 Designation of trade
- 4 Repealed
- 4.1 Term of apprenticeship
- 5 Minimum wage rates
- 6 Certification examination
- 7 Repealed
- 7.1 Transition — progress between levels for apprentices in four level apprenticeship
- 8 Repeal
- 9 Coming into force

LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA
RECONNAISSANCE PROFESSIONNELLE
(c. A110 de la C.P.L.M.)

Règlement sur le métier de chaudronnier

Règlement 250/2014
Date d'enregistrement : le 27 octobre 2014

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Application du règlement général
- 3 Désignation du métier
- 4 Abrogé
- 4.1 Durée de l'apprentissage
- 5 Taux de salaire minimaux
- 6 Examen d'obtention du certificat
- 7 Abrogé
- 7.1 Disposition transitoire — passage à des niveaux supérieurs
- 8 Abrogation
- 9 Entrée en vigueur

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**boilermaker**" means a person who, to the standard indicated in the national occupational analysis for the trade, constructs, installs, erects and dismantles, tests, maintains and repairs boilers, tanks and other vessels, such as exchangers, process towers and smokestacks, that contain liquids gases and dry products. (« chaudronnier »)

"**trade**" mean the trade of boilermaker. (« métier »)

General regulation applies

2 The provisions, including the definitions, of the *Apprenticeship and Certification — General Regulation*, Manitoba Regulation 154/2001, apply to the trade unless inconsistent with a provision of this regulation.

Designation of trade

3 The trade of boilermaker is a designated trade.

4 [Repealed]

M.R. 117/2017

Term of apprenticeship

4.1(1) The term of apprenticeship in the trade is three levels, with each level consisting of a period of at least 12 months during which the apprentice must complete 1,800 hours of technical training and practical experience.

Application

4.1(2) This section applies to an apprentice if he or she began technical training in first level on or after September 6, 2016.

M.R. 117/2017

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **chaudronnier** » Personne qui en conformité avec les normes de l'analyse professionnelle nationale applicable, construit, installe, monte et démonte, met à l'essai, entretient et répare des chaudières, des réservoirs et d'autres vaisseaux comme des échangeurs, des colonnes de fractionnement et des cheminées industrielles qui contiennent des liquides, des gaz et des matières sèches. ("boilermaker")

« **métier** » Le métier de chaudronnier. ("trade")

Application du règlement général

2 Les dispositions du *Règlement général sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle*, R.M. 154/2001, y compris ses définitions, s'appliquent au métier, sauf en cas d'incompatibilité avec les dispositions du présent règlement.

Désignation du métier

3 Le métier de chaudronnier est un métier désigné.

4 [Abrogé]

R.M. 117/2017

Durée de l'apprentissage

4.1(1) La durée de l'apprentissage se divise en 3 niveaux, chacun d'une période minimale de 12 mois au cours de laquelle l'apprenti consacre 1 800 heures à la formation technique et à l'expérience pratique.

Application

4.1(2) Le présent article s'applique aux apprentis qui ont commencé le premier niveau de la formation technique le 6 septembre 2016 ou après cette date.

R.M. 117/2017

Minimum wage rates

5(1) Unless otherwise provided in a payment agreement or enactment that is more favourable to the apprentice, the hourly wage rate for an apprentice during practical experience must not be less than

- (a) 50% of the reference wage rate during the first level;
- (b) 65% of the reference wage rate during the second level; and
- (c) 80% of the reference wage rate during the third level;
- (d) [repealed] M.R. 117/2017

5(2) In subsection (1), "**reference wage rate**" means the applicable minimum wage rate payable to a boilermaker under the *Construction Industry Minimum Wage Regulation*, Manitoba Regulation 119/2006.

M.R. 117/2017

Certification examination

6 The certification examination for the trade consists of a written interprovincial examination.

7 [Repealed]

M.R. 117/2017

Transition — progress between levels for apprentices in four level apprenticeship

7.1(1) Despite the repeal of section 4, as that section read immediately before the coming into force of section 2 of this regulation, for a person who began technical training in the first level of the trade before September 6, 2016,

- (a) the term of apprenticeship in the trade continues to be four levels;
- (b) the apprentice's hourly wage rate during practical experience for
 - (i) the first three levels is to be determined under section 5, and

Taux de salaire minimaux

5(1) Sous réserve d'une entente salariale ou d'une disposition législative plus avantageuses pour l'apprenti, les taux de salaire horaire d'un apprenti qui acquiert de l'expérience pratique ne peuvent être inférieurs à ce qui suit :

- a) pour le premier niveau, 50 % du taux de salaire de référence;
- b) pour le deuxième niveau, 65 % du taux de salaire de référence;
- c) pour le troisième niveau, 80 % du taux de salaire de référence;
- d) [abrogé] R.M. 117/2017

5(2) Pour l'application du paragraphe (1), « **taux de salaire de référence** » s'entend du taux de salaire minimum qui s'applique aux chaudronniers selon le *Règlement sur le salaire minimum dans le secteur de l'industrie de la construction*, R.M. 119/2006.

R.M. 117/2017

Examen d'obtention du certificat

6 L'examen d'obtention du certificat d'exercice du métier est un examen interprovincial écrit.

7 [Abrogé]

R.M. 117/2017

Disposition transitoire — passage à des niveaux supérieurs

7.1(1) Malgré l'abrogation de l'article 4, dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur de l'article 2 du présent règlement, les dispositions qui suivent s'appliquent aux personnes qui ont commencé le premier niveau de la formation technique avant le 6 septembre 2016 :

- a) la durée de l'apprentissage du métier se divise en quatre niveaux;
- b) les taux de salaire horaire des apprentis qui acquièrent de l'expérience pratique :
 - (i) sont fixés conformément à l'article 5 dans le cas des trois premiers niveaux,

(ii) the fourth level, must not be less than 90% of the reference wage rate, unless otherwise provided for in a payment agreement or enactment that is more favourable to the apprentice; and

(ii) ne peuvent être inférieurs à 90 % du taux de salaire de référence dans le cas du quatrième niveau, sous réserve d'une entente salariale ou d'une disposition législative plus avantageuses pour l'apprenti;

(c) the apprentice is eligible to immediately progress to the next level — or in the case of an apprentice in the fourth level, to write the certification examination — if, in respect of his or her current level, he or she has

c) les apprentis peuvent passer immédiatement au prochain niveau ou, s'ils se situent au quatrième niveau, se présenter à l'examen d'obtention du certificat, dans la mesure où ils remplissent les conditions indiquées ci-dessous à l'égard de leur niveau actuel :

(i) completed a period of at least 12 months, and 1,350 hours of technical training and practical experience, and

(i) ils ont consacré 1 350 heures à la formation technique et à l'expérience pratique au cours d'une période minimale de 12 mois,

(ii) successfully completed the applicable tests or examinations for that level.

(ii) ils ont réussi les épreuves ou les examens exigés.

M.R. 117/2017

R.M. 117/2017

Repeal

8 The *Trade of Boilermaker Regulation*, Manitoba Regulation 66/87 R, is repealed.

Abrogation

8 Le *Règlement sur le métier de chaudronnier*, R.M. 66/87 R, est abrogé.

Coming into force

9 This regulation comes into force 60 days after it is registered under *The Statutes and Regulations Act*.

Entrée en vigueur

9 Le présent règlement entre en vigueur 60 jours après son enregistrement en vertu de la *Loi sur les textes législatifs et réglementaires*.

September 24, 2014
24 septembre 2014

**Apprenticeship and Certification Board/
Pour la Commission de l'apprentissage et de la reconnaissance
professionnelle,**

L.E. Harapiak
Chair/président

October 23, 2014
23 octobre 2014

**Minister of Jobs and the Economy/
La ministre de l'Emploi et de l'Économie,**

Theresa Oswald